

VERORDNUNG (EWG) Nr. 830/91 DER KOMMISSION

vom 4. April 1991

zur Anpassung des im Vereinigten Königreich und in Portugal auf Schweinefleisch anwendbaren landwirtschaftlichen Umrechnungskurses

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3578/88 der Kommission vom 17. November 1988 mit Durchführungsbestimmungen zu dem System des automatischen Abbaus der negativen Währungsausgleichsbeträge ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 287/91 ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 7 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Artikel 6a der Verordnung (EWG) Nr. 1677/85 des Rates vom 11. Juni 1985 über die Währungsausgleichsbeträge im Agrarsektor ⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2205/90 ⁽⁴⁾, sieht vor, daß der landwirtschaftliche Umrechnungskurs eines Mitgliedstaats so angepaßt wird, daß keine neuen Währungsausgleichsbeträge entstehen.

Unter Berücksichtigung der mit Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 des Rates ⁽⁵⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 791/91 ⁽⁶⁾, vorgesehenen Änderung des landwirtschaftlichen Umrechnungskurses hat die Entwicklung des Wechselkurses des portugiesischen Escudo und des Pfund Sterling im Bezugsraum vom 27. März bis 2. April 1991 gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3153/85 der Kommission ⁽⁷⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3672/89 ⁽⁸⁾, grundsätzlich zur Folge, daß die im Vereinigten Königreich und in Portugal für Schweinefleisch geltenden Währungsabweichungen mit Wirkung vom 8. April 1991 zu erhöhen sind. Zur Vermeidung dieser Auswirkung sollte der landwirtschaftliche Umrechnungskurs so angepaßt werden, daß das Entstehen neuer Währungsabweichungen, unter Berücksichtigung der in Artikel 7 der Verordnung (EWG) Nr. 3578/88 vorgesehenen Bestimmungen, verhindert wird —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

In Anhang XI der Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 erhält die Schweinefleisch betreffende Zeile folgende Fassung:

Erzeugnis	Landwirtschaftlicher Umrechnungskurs			
	1 ECU = ... £ Stg	Anwendbar bis	1 ECU = ... £ Stg	Anwendbar ab
„Schweinefleisch	0,800520	7. April 1991	0,793054	8. April 1991“

Artikel 2

In Anhang X der Verordnung (EWG) Nr. 1678/85 erhält die Schweinefleisch betreffende Zeile folgende Fassung:

Erzeugnis	Landwirtschaftlicher Umrechnungskurs			
	1 ECU = ... Esc	Anwendbar bis	1 ECU = ... Esc	Anwendbar ab
„Schweinefleisch	204,550	7. April 1991	206,965	8. April 1991“

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 312 vom 18. 11. 1988, S. 16.⁽²⁾ ABl. Nr. L 35 vom 7. 2. 1991, S. 10.⁽³⁾ ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1985, S. 6.⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 201 vom 31. 7. 1990, S. 9.⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1985, S. 11.⁽⁶⁾ ABl. Nr. L 81 vom 28. 3. 1991, S. 110.⁽⁷⁾ ABl. Nr. L 310 vom 21. 11. 1985, S. 4.⁽⁸⁾ ABl. Nr. L 358 vom 8. 12. 1989, S. 28.

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am 8. April 1991 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 4. April 1991

Für die Kommission
Ray MAC SHARRY
Mitglied der Kommission
